

Praktische aanwijzingen voor de partijen betreffende beroepsprocedures voor de kamer van beroep van het Europees Agentschap voor chemische stoffen

28.02.2017

INHOUDSOPGAVE

| | |
|--|-----------|
| A. INLEIDING | 1 |
| B. Communicatie met de kamer van beroep | 1 |
| Communicatiemiddelen | 1 |
| Specifieke eisen voor de communicatie per elektronische post of fax..... | 2 |
| Kopieën van processtukken..... | 3 |
| C. Beroepsrecht | 3 |
| Betaling van de beroepstaks | 3 |
| Reductie van de beroepstaks..... | 4 |
| Terugbetaling van de beroepstaks..... | 4 |
| D. SCHRIFTELIJKE MEMORIES | 5 |
| Beroepschrift..... | 5 |
| Eén enkel beroep, ingesteld door meerdere partijen | 6 |
| Verweerschrift..... | 6 |
| Vervolgmemories..... | 6 |
| Berekening van termijnen en verlenging | 7 |
| Taal | 7 |
| Vorm van alle memories | 8 |
| Bijlagen en bewijsstukken..... | 9 |
| Vertegenwoordiger..... | 10 |
| Aankondiging van het beroepschrift | 10 |
| Regulering van het beroepschrift en andere ingediende stukken | 11 |
| E. Vertrouwelijkheidsverzoeken | 11 |
| Aandachtspunten bij het indienen van een verzoek om vertrouwelijkheid..... | 11 |
| Het indienen van een verzoek om vertrouwelijkheid | 12 |
| Niet-vertrouwelijke versies van de ingediende stukken | 13 |
| F. Procedure voor tussenkomst | 13 |
| G. Mondelinge behandeling | 14 |
| Verzoek om een zitting | 14 |
| In de hoorzitting gebruikte taal | 14 |
| Oproepen | 15 |
| Plaats van de zitting..... | 15 |
| Bijwonen van de zitting | 15 |
| H. Schorsing van de behandeling | 16 |
| I. Publicatie van besluiten | 16 |
| J. Inwerkingtreding van deze praktische aanwijzingen | 16 |

A. INLEIDING

1. De volgende praktische aanwijzingen voor partijen in beroepsprocedures bij de kamer van beroep van het Europees Agentschap voor chemische stoffen (hierna "de praktische aanwijzingen") vervangen de voorgaande versie van de praktische aanwijzingen die op 8 maart 2010 is aangenomen door de kamer van beroep van het Europees Agentschap voor chemische stoffen (hierna de "kamer van beroep").
Deze praktische aanwijzingen zijn aangenomen in overeenstemming met artikel 27, lid 2, van de regels inzake de procesvoering.
2. De praktische aanwijzingen zijn bijgewerkt met het oog op de wijzigingen van Verordening (EG) nr. 771/2008 van de Commissie van 1 augustus 2008 tot vaststelling van de regels inzake de organisatie en de procesvoering van de kamer van beroep van het Europees Agentschap voor chemische stoffen¹ (hierna "de regels inzake de procesvoering") op grond van Uitvoeringsverordening (EU) 2016/823 van de Commissie². In de huidige versie van de praktische aanwijzingen wordt ook rekening gehouden met de ervaring die de kamer van beroep en haar griffie hebben opgedaan sinds in 2009 het eerste beroep aanhangig werd gemaakt.
3. De praktische aanwijzingen bestrijken de belangrijkste elementen van procedures voor de kamer van beroep en informeren de partijen over de praktische aspecten van beroepsprocedures. De praktische aanwijzingen vormen een aanvulling op de regels inzake de procesvoering en zijn niet bedoeld als vervanging daarvan.
4. Om een soepele, betrouwbare en kosteneffectieve afhandeling van beroepsprocedures te waarborgen, worden de partijen verzocht deze aanwijzingen nauwkeurig te volgen. De meest recente versie van deze praktische aanwijzingen is te vinden in het gedeelte van de kamer van beroep op de website van het Europees Agentschap voor chemische stoffen (hierna "ECHA").

B. COMMUNICATIE MET DE KAMER VAN BEROEP

5. Alle processtukken, zoals het beroepschrift, het verweer en verzoeken tot tussenkomst, evenals alle overige correspondentie met de kamer van beroep, moeten worden ingediend bij de griffie van de kamer van beroep (hierna "de griffie").

Communicatiemiddelen

6. Processtukken kunnen per post, per e-mail, per fax of persoonlijk worden ingediend.

De verzender dient erop toe te zien dat zijn stukken volledig en binnen de gestelde termijn door de griffie worden ontvangen. Hierop dient bijzonder te worden gelet wanneer de stukken met behulp van elektronische communicatiemiddelen worden verstuurd.

7. Het postadres voor het indienen van processtukken is:

European Chemicals Agency
Registry of the Board of Appeal
P.O. Box 400
00121 Helsinki
Finland

¹ PB L 206 van 2.8.2008, blz. 5.

² Uitvoeringsverordening (EG) 2016/823 van de Commissie van 25 mei 2016 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 771/2008 tot vaststelling van de regels inzake de organisatie en de procesvoering van de kamer van beroep van het Europees Agentschap voor chemische stoffen (PB L 137 van 26.5.2016, blz. 4).

8. Stukken kunnen ook rechtstreeks bij de receptie van ECHA worden ingediend tijdens de kantooruren van het Agentschap³:

Annankatu 18
00120 Helsinki
Finland

9. Processtukken kunnen ook ter griffie worden ingediend:

- (a) per fax +358 9 68 61 89 30; of
- (b) per e-mail appeal@echa.europa.eu.

Specifieke eisen voor de communicatie per elektronische post of fax

10. Indien processtukken per fax of elektronische post aan de griffie worden toegezonden, moet aan de volgende aanvullende eisen worden voldaan:

- (a) Om de authenticiteit van het stuk te verzekeren, wordt enkel een kopie van het ondertekende origineel aanvaard. Bij verzending per elektronische post moeten stukken in gescande versie in pdf-formaat (afbeeldingen en tekst) worden verstuurd en geschikt zijn voor het gebruik van Adobe Acrobat Reader[®]-software;
- (b) Om in goede orde door de griffie te worden ontvangen, mogen berichten, inclusief bijlagen, niet groter zijn dan 10 MB. Elk bericht dat groter is, moet worden gesplitst en in afzonderlijke delen worden opgestuurd. Wanneer een bericht wordt gesplitst, moet de begeleidende tekst bij elke afzonderlijke verzending de volgende informatie bevatten:
 - het zaaknummer van het beroep, indien beschikbaar, of een aanduiding van het bestreden besluit,
 - de titel van de memorie (bijv. beroepschrift, verweer, opmerkingen over het verweer, verzoek tot tussenkomst),
 - het totale aantal e-mails, hun volgnummer en de paginanummers van de toegezonden stukken (bijv. e-mail nr. 1 (van 5), bevattende bladzijden 1-25 van het beroepschrift of bevattende bijlage A en B).

11. Wanneer de partij voor het eerst stukken indient bij de kamer van beroep wordt zij verzocht:

- (a) te verklaren of zij ermee akkoord gaat dat stukken in verband met beroepsprocedures aan haar of, indien van toepassing, haar vertegenwoordiger worden betekend bij fax, elektronische post of met een ander technisch communicatiemiddel (artikel 6, lid 1, onder h), artikel 7, lid 2, onder e) en artikel 8, lid 4, onder h) van de regels inzake de procesvoering);
- (b) het e-mailadres en/of één enkel faxnummer te vermelden dat de griffie voor dat doel kan gebruiken.

NB: stukken die door de griffie per e-mail worden betekend, zullen worden verstuurd in pdf-formaat. Het apparaat van de ontvanger moet daarom uitgerust zijn met software waarmee dat formaat kan worden gelezen.

12. Wanneer een partij heeft aangegeven ermee akkoord te gaan dat stukken in verband met beroepsprocedures aan haar of haar vertegenwoordiger worden betekend bij fax, elektronische post of met een ander technisch communicatiemiddel doet de griffie, indien mogelijk, de processtukken aan die partij toekomen via de aanvaarde technische communicatiemiddelen.

³ De openingsuren van de receptie, alsmede een lijst van officiële feestdagen, worden vermeld op de website van ECHA.

Wanneer de griffie documenten per e-mail verstuurt, dienen ontvangers de ontvangst van deze documenten per omgaande te bevestigen.

Kopieën van processtukken

13. Wanneer een processtuk bestaat uit vijf of meer pagina's (inclusief bijlagen) moet de partij die het document indient kopieën van dat document aan de griffie verstrekken in overeenstemming met de instructies in de onderstaande paragrafen 14 en 15.

De partijen mogen de griffie kopieën verstrekken die dubbelzijdig zijn afgedrukt. Op het origineel mag echter slechts op één zijde van de pagina tekst staan (zie ook paragraaf 50, onder c), hierna).

14. Wanneer de stukken per gewone post of persoonlijk worden ingediend, moet het ondertekende origineel vergezeld gaan van vier papieren kopieën.
15. Wanneer het processtuk eerder per e-mail of fax is ingediend, moet het ondertekende origineel dat is gebruikt voor de versie die via elektronische weg is verstuurd samen met vier papieren kopieën via gewone post worden verstuurd of persoonlijk bij de griffie worden afgegeven.

Wanneer het processtuk eerder via elektronische weg is ingediend, moeten de kopieën onmiddellijk, en uiterlijk binnen 24 uur, na het verzenden van de elektronische versie worden opgestuurd, zonder dat ook maar enige correctie of wijziging, hoe klein ook, wordt aangebracht.

Bij discrepanties tussen de versie die per e-mail of fax is gestuurd en de versies die later per gewone post zijn gestuurd of persoonlijk zijn afgegeven, wordt de datum waarop de laatstgenoemde stukken zijn ingediend, beschouwd als de datum van ontvangst.

C. BEROEPSRECHT

Betaling van de beroepstaks

16. De regels voor de betaling van de beroepstaks worden uiteengezet in de vergoedingsverordeningen die op respectievelijk de REACH-verordening⁴ en de biocidenverordening⁵ van toepassing zijn⁶.

Instellers van een beroep zijn verantwoordelijk voor de betaling van de correcte beroepstaks, conform de meest recente gewijzigde versie van de betreffende vergoedingsverordening, die kan worden gevonden in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

⁴ Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) (PB L 396 van 30.12.2006, blz. 1).

⁵ Verordening (EU) nr. 528/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2012 betreffende het op de markt aanbieden en het gebruik van biociden (de biocidenverordening) (PB L 167 van 27.6.2012, blz. 1).

⁶ Voor beroepen tegen besluiten die zijn aangenomen in het kader van de REACH-verordening, zie Verordening (EG) nr. 340/2008 van de Commissie van 16 april 2008 betreffende de aan het Europees Agentschap voor chemische stoffen te betalen vergoedingen krachtens Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) (PB L 107 van 17.4.2008, blz. 6, zoals laatstelijk gewijzigd; hierna de "REACH-vergoedingsverordening").

Voor beroepen tegen besluiten die zijn aangenomen in het kader van de biocidenverordening, zie Uitvoeringsverordening (EU) nr. 564/2013 van de Commissie van 18 juni 2013 betreffende de aan het Europees Agentschap voor chemische stoffen te betalen vergoedingen krachtens Verordening (EU) nr. 528/2012 van het Europees Parlement en de Raad betreffende het op de markt aanbieden en het gebruik van biociden (PB L 167 van 19.6.2013, blz. 17; hierna de "vergoedingsverordening met betrekking tot biociden").

17. Een beroep wordt pas geacht door de kamer van beroep te zijn ontvangen wanneer ECHA de desbetreffende vergoeding heeft ontvangen (artikel 10, lid 5, van de REACH-vergoedingenverordening en artikel 4, lid 2, van de vergoedingenverordening met betrekking tot biociden). De insteller van het beroep moet de vergoeding dus betalen voordat hij het beroepschrift indient. De griffie verstuurt geen factuur.
18. De insteller van het beroep betaalt het betreffende bedrag in euro (EUR) per overschrijving naar de volgende bankrekening:
Bank: Pohjola Bank Plc, Box 308, FI-00013 POHJOLA, Finland
Rekeningnummer: FI3650000120247084
BIC/Swiftcode: OKOYFIHH
ECHA aanvaardt geen contante betalingen of cheques.
Alle bankkosten in verband met de betaling van een beroepstaks aan ECHA zijn voor rekening van de insteller van het beroep. De bank van de insteller van het beroep moet hiervan op de hoogte worden gesteld. Binnen de gemeenschappelijke eurobetalingsruimte (SEPA) is het verplicht om de IBAN- en de BIC/Swiftcode te gebruiken.
Bij elke betaling van de beroepstaks wordt in het veld "Referentie" de volgende informatie verstrekt: de identiteit van de insteller(s) van het beroep en, indien beschikbaar, het identificatienummer/de identificatienummers van het bestreden besluit en de datum van dat besluit.
19. Het bewijs van betaling van de beroepstaks wordt bij het beroepschrift gevoegd (artikel 6, lid 2, van de regels inzake de procesvoering).

Reductie van de beroepstaks

20. Instellers van een beroep tegen besluiten die ECHA die in het kader van de REACH-verordening heeft aangenomen, hebben mogelijk recht op een lagere beroepstaks als zij een kleine, middelgrote of micro-onderneming (kmo) zijn zoals gedefinieerd in artikel 2 van de REACH-vergoedingenverordening.

Als een insteller van een beroep recht heeft op een lagere beroepstaks (d.w.z. wanneer de insteller een kmo is), zal hij de kamer van beroep daarvan op de hoogte stellen op het moment dat het beroepschrift wordt ingediend (artikel 13, lid 1, van de REACH-vergoedingenverordening).

Voor instellers van een beroep tegen besluiten die ECHA in het kader van de biocidenverordening heeft aangenomen, geldt één enkele beroepstaks (zie bijlage III bij de vergoedingenverordening met betrekking tot biociden).

Terugbetaling van de beroepstaks

21. De beroepstaks wordt terugbetaald als de uitvoerend directeur van ECHA het bestreden besluit herziet of als de insteller van het beroep in het gelijk wordt gesteld (artikel 10, lid 4, van de REACH-vergoedingenverordening en artikel 4, lid 4, van de vergoedingenverordening met betrekking tot biociden).
22. In het geval dat de vergoeding moet worden terugbetaald, ontvangt de insteller van het beroep nadere instructies van de griffie. Als de vergoeding moet worden terugbetaald, zal de insteller van het beroep met name worden verzocht een formulier Rechtspersonen en een formulier Financiële identificatie in te vullen en met de noodzakelijke ondersteunende bewijsstukken in te dienen.

D. SCHRIFTELIJKE MEMORIES

Beroepschrift

23. Het beroep moet binnen een maand na de bekendmaking van het besluit aan de betrokkene, of bij ontbreken van bekendmaking binnen drie maanden nadat de betrokkene daarvan kennis heeft genomen, worden ingediend (zie artikel 92, lid 2, van de REACH-verordening).
24. Een beroep wordt schriftelijk bij de kamer van beroep ingediend in de vorm van een beroepschrift met daarin onder meer de conclusies van het beroepschrift, de aangevoerde middelen en de hoofdargumenten.

De informatie die in het beroepschrift moet worden opgenomen en de bij te voegen documenten staan vermeld in artikel 6, leden 1 en 2, en artikel 9 van de regels inzake de procesvoering.

In het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website is een checklist voor het aantekenen van beroep te vinden.

25. Er is geen voorgeschreven vorm voor het beroepschrift. Om de procedure efficiënt te laten verlopen en verzoeken om nadere toelichting te voorkomen, is het echter aan te bevelen dat de insteller van het beroep het volgende in gedachten houdt:
 - de conclusies van de insteller moeten nauwkeurig worden geformuleerd aan het begin of het einde van het beroepschrift. De insteller van het beroepschrift moet aangeven of het besluit in zijn geheel of slechts gedeeltelijk wordt bestreden. In het laatste geval moet duidelijk worden aangegeven welk deel wordt aangevochten,
 - het beroepschrift moet een korte beschrijving bevatten van de feiten die de aanleiding tot het geschil vormden,
 - de aangevoerde middelen waarop het beroep gebaseerd is, moeten duidelijk worden uiteengezet. Het beroepschrift moet niet alleen de aangevoerde middelen vermelden die de insteller van het beroep ter ondersteuning van het beroep gebruikt, maar ook een beknopte presentatie van elk van de argumenten waarmee deze gronden worden onderbouwd. Het juridisch betoog moet worden opgebouwd overeenkomstig de aangevoerde middelen.

Een heldere en nauwkeurige presentatie van de aangevoerde middelen en argumenten leidt tot een beter begrip en voorkomt verdere verzoeken om verduidelijking. Er mag worden verwezen naar bewijsstukken die in bijlagen zijn opgenomen, mits duidelijk wordt aangegeven waar deze bewijsstukken zich in de bijlagen bevinden en op welk aangevoerd middel en specifiek argument ze betrekking hebben. Bovendien moet in het gedeelte over de aangevoerde middelen duidelijk worden gemaakt hoe de bewijsstukken waarnaar verwezen wordt het betreffende argument ondersteunen.

26. Met het oog op administratieve efficiëntie wordt aanbevolen het beroepschrift maximaal 30 pagina's (exclusief bijlagen) te laten tellen. Alle juridische argumenten moeten in de hoofdtekst van het beroepschrift staan.

Eén enkel beroep, ingesteld door meerdere partijen

27. In bepaalde omstandigheden kan de kamer van beroep een beroep aanvaarden dat door meer dan één partij is ingesteld tegen hetzelfde ECHA-besluit. Wanneer partijen overwegen gezamenlijk een beroep in te stellen, moeten zij rekening houden met de volgende punten:
- (a) het beroep moet gericht zijn tegen hetzelfde ECHA-besluit;
 - (b) alle instellers van het beroep moeten dezelfde gronden aanvoeren en zich beroepen op dezelfde feiten en bewijsstukken;
 - (c) alle instellers moeten er uitdrukkelijk mee akkoord gaan zich ten behoeve van de procesvoering te laten vertegenwoordigen door één vertegenwoordiger; en
 - (d) er mogen geen vertrouwelijkheidskwesties spelen tussen de instellers. Als zich echter tijdens de procesvoering vertrouwelijkheidskwesties voordoen, moet de gezamenlijk door de instellers aangewezen vertegenwoordiger ervoor zorgen dat er geen vertrouwelijke informatie openbaar wordt gemaakt onder de instellers.
28. Als een beroep gezamenlijk wordt ingesteld kan collectief één enkel beroepschrift worden ingediend en is slechts één beroepstaks vereist.

Verweerschrift

29. De informatie die in het verweerschrift moet zijn opgenomen, staat vermeld in artikel 7, lid 2, van de regels inzake de procesvoering.
30. De conclusies van ECHA moeten nauwkeurig worden geformuleerd aan het begin of het einde van het verweerschrift.
31. Elk in het beroepschrift aangevoerde feit dat wordt bestreden, moet precies worden vermeld en de grond waarop het wordt bestreden moet uitdrukkelijk worden genoemd.
32. Aangezien het rechtskader van de procesvoering is bepaald door het beroepschrift, moet het juridisch betoog dat in het verweer wordt ontvouwd voor zover mogelijk worden opgebouwd overeenkomstig de aangevoerde middelen zoals deze in het beroepschrift zijn gepresenteerd.
33. De regels inzake de procesvoering voorzien niet in de mogelijkheid door middel van een afzonderlijke memorie een exceptie van niet-ontvankelijkheid voor te dragen met betrekking tot de procesvoering. Indien de ontvankelijkheid geheel of ten dele wordt bestreden, moet dit derhalve in de memorie van antwoord zelf worden opgenomen, samen met de argumenten in verband met de gegrondheid van het beroep.
34. Met het oog op administratieve efficiëntie wordt aanbevolen het verweer maximaal 30 pagina's (exclusief bijlagen) te laten tellen. Alle juridische argumenten moeten in de hoofdtekst van het verweer staan.

Vervolgmemories

35. Alleen wanneer zij daartoe door de kamer van beroep worden uitgenodigd, kunnen de partijen nadere opmerkingen maken over de memories van de andere partij.

36. Het kader en de aangevoerde middelen die de essentie van een beroep vormen, moeten zijn uiteengezet, en eventueel bestreden, in het beroepschrift en het verweer. Vervolgmemories hebben tot doel de insteller van het beroep en ECHA de mogelijkheid te bieden hun standpunt ten aanzien van belangrijke punten te verduidelijken of hun argumenten in dat verband te specificeren en te reageren op nieuwe kwesties die in het verweer en in andere vervolgmemories aan de orde zijn gesteld. De kamer van beroep kan nader bepalen waarop deze processtukken betrekking moeten hebben.
37. Elk in een memorie van de andere partij aangevoerde feit dat wordt bestreden, moet precies worden vermeld en de grond waarop het wordt bestreden moet uitdrukkelijk worden genoemd.
38. De partijen worden erop gewezen dat na de eerste memoriwisseling geen nieuwe middelen mogen worden voorgedragen, tenzij de kamer van beroep beslist dat zij zijn gebaseerd op feiten en omstandigheden, rechtens of feitelijk, waarvan eerst in de loop van het geding is gebleken (artikel 12, lid 2, van de regels inzake de procesvoering).
39. Met het oog op administratieve efficiëntie wordt aanbevolen vervolgmemories maximaal 20 pagina's (exclusief bijlagen) te laten tellen. Alle juridische argumenten moeten in de hoofdtekst van de vervolgmemorie staan.

Berekening van termijnen en verlenging

40. Voor de berekening van de termijnen wordt een stuk pas geacht te zijn ingediend indien het ter griffie is neergelegd (artikel 10, lid 2, van de regels inzake de procesvoering).
41. De regels voor de berekening van de termijnen worden nader gedefinieerd in artikel 23 van de regels inzake de procesvoering.
42. De termijnen die door de kamer van beroep of door de griffier tijdens de procesvoering worden gesteld, kunnen worden verlengd op grond van een met redenen omkleed verzoek daartoe. Een verzoek om verlenging van een termijn wordt slechts in uitzonderlijke omstandigheden ingewilligd.
43. Een verzoek om verlenging van een termijn moet ruim voordat de gestelde termijn verstrijkt, worden ingediend. De partijen moeten ervoor zorgen dat zij voldoende tijd hebben om hun memorie voor te bereiden voor het geval dat hun verzoek om een verlenging wordt verworpen.
44. De termijn voor het indienen van het beroepschrift en een verzoek tot tussenkomst kan niet worden verlengd.

Taal

45. De procestaal in beroep is de taal waarin het beroepschrift is ingediend. De procestaal wordt gebruikt bij de schriftelijke en mondelinge behandeling tenzij de kamer van beroep het gebruik van een andere officiële taal heeft toegestaan naar aanleiding van het met redenen omklede verzoek daartoe van een partij. Dit is ook van toepassing op alle bijlagen (uitgezonderd ondersteunende bewijsstukken; zie punt 51 hierna), die waar nodig vergezeld gaan van een vertaling in de procestaal (artikel 14, lid 2, van de regels inzake de procesvoering).

46. Indien de insteller van het beroep degene is tot wie het besluit is gericht waartegen beroep wordt ingesteld en het beroepschrift niet wordt ingediend in de taal waarin dat besluit is gesteld, moet de insteller van het beroep informatie en bewijsstukken overleggen dat de taal waarin het beroepschrift is ingediend, gebruikt is in eerder overgelegde stukken op grond waarvan het besluit is genomen (artikel 14, lid 1, tweede alinea, van de regels inzake de procesvoering).
47. De partijen wordt aangeraden er bij het opstellen van hun memories rekening mee te houden dat alle ingediende documenten naar het Engels zullen worden vertaald aangezien dit de werktaal van ECHA is en door de leden van de kamer van beroep en de griffie wordt gebruikt voor de dagelijkse interne communicatie en werkdocumenten.

Vorm van alle memories

48. Alle memories moeten zijn voorzien van een handtekening en een datum.
49. De eerste pagina van alle documenten die bij de kamer van beroep worden ingediend, moet de volgende informatie bevatten:
- (a) de titel van het document (beroepschrift, verweer, verzoek tot tussenkomst, memorie in interventie, antwoorden op vragen, enz.);
 - (b) het nummer van het beroep (A-...-...) indien de griffie dit al heeft bekendgemaakt, of, wanneer dat niet het geval is, het nummer en de datum van het bestreden ECHA-besluit;
 - (c) de naam en het adres van de indienende partij;
 - (d) indien de partij een vertegenwoordiger heeft aangewezen, diens naam en kantooradres;
 - (e) de datum van indiening;
 - (f) om te kunnen nagaan of documenten (origineel, bijlagen en kopieën daarvan) die bij de kamer van beroep zijn ingediend in hun geheel zijn ontvangen, moet het totale aantal ingediende bladzijden worden aangegeven op de eerste bladzijde van elk document (bijv. '1 van 20');
 - (g) waar van toepassing, een duidelijke vermelding van een eventueel verzoek om vertrouwelijkheid ten aanzien van die specifieke memorie dat nader wordt toegelicht en onderbouwd in een afzonderlijk, daaraan gehecht document (zie deel E hieronder); en
 - (h) het gekozen domicilie en, waar van toepassing, een vermelding dat de indiener ermee instemt dat te betekenen stukken hem per e-mail en/of fax worden toegezonden (zie ook punt 11, onder a), hierboven).
- Aanbevolen wordt de bovengenoemde informatie te verstrekken met gebruikmaking van het *dekbladformulier* dat te vinden is in het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website.
50. Aangezien de griffie alle memories elektronisch zal verwerken, dienen de partijen rekening te houden met de volgende vereisten:
- (a) de paragrafen van de memorie moeten opeenvolgend genummerd worden;
 - (b) de bladzijden van de memorie en de bijlagen (met inbegrip van paginascheiders) moeten opeenvolgend genummerd worden. Paginanummers worden bij voorkeur weergegeven in de rechterbovenhoek van elke bladzij;

- (c) slechts één kant van de pagina mag tekst bevatten (d.w.z. niet dubbelzijdig). Kopieën mogen echter wel dubbelzijdig worden afgedrukt (zie punt 13 hierboven);
 - (d) de tekst moet goed leesbaar zijn (bijv. lettertype Verdana 10 of Times New Roman 12), en zijn opgemaakt met voldoende regelafstand en marges; en
 - (e) documenten mogen niet worden samengebonden of bijvoorbeeld met lijm of nietjes aan elkaar worden gehecht.
51. Ondersteunende bewijsstukken, zoals het bewijs van betaling van de beroepstaks, het bewijs van het bestaan rechtens, een volmacht en de samenvatting van het beroep, moeten bij elkaar worden gegroepeerd en afzonderlijk worden genummerd. Deze stukken zullen niet worden betekend aan interveniënten die later bij het beroep betrokken raken.

Bijlagen en bewijsstukken

52. Partijen moeten alle documenten indienen waarvan zij willen dat ze tijdens de procesvoering in aanmerking worden genomen. De kamer van beroep heeft geen toegang tot documenten die voorafgaand aan de beroepsprocedure bij ECHA zijn ingediend.
53. Als bijlagen dienen alleen die documenten te worden ingediend die worden genoemd in de feitelijke tekst van een schriftelijke memorie, zoals het beroepschrift of het verweer, en die noodzakelijk zijn om de argumenten daarin te onderbouwen of toe te lichten.
54. De partijen en interveniënten dragen er zorg voor dat het aangevoerde bewijs ter ondersteuning van een argument duidelijk in zowel de desbetreffende memorie als eventuele bijlagen wordt aangegeven. Fragmenten uit omvangrijke documenten zijn aanvaardbaar mits deze niet uit hun context zijn gehaald. Zo nodig zal op verzoek van de kamer van beroep de volledige tekst waaruit een fragment is genomen, worden verstrekt.
55. Met uitzondering van ondersteunende bewijsstukken die met een beroepschrift worden ingediend (zie punt 51), zijn bijlagen bij processtukken opgesteld in de procestaal of gaan zij vergezeld van een vertaling in die taal. In geval van omvangrijke stukken kunnen evenwel relevante uittreksels in vertaling worden overgelegd. De kamer van beroep kan echter te allen tijde een uitgebreidere of vollediger vertaling eisen (artikel 14, lid 2, derde alinea, van de regels inzake de procesvoering).
56. Bij het indienen van bijlagen moet worden voldaan aan de volgende formele vereisten:
- (a) bijlagen zijn goed leesbaar. Een bijlage wordt niet aanvaard als de afdrukkwaliteit onvoldoende is;
 - (b) bijlagen zijn genummerd (bijv. bijlage 1, 2, 3, 4, enz.);
 - (c) alle bewijsstukken (documenten of andere soorten bewijs) moeten worden vermeld, opgesomd en bij de memories worden bijgevoegd. Voor elke memorie (beroepschrift, verweer, enz.) wordt een *lijst van bijlagen* verstrekt. De lijst van bijlagen bevat een beschrijving van de inhoud van elke bijlage die voldoende specifiek is om de bijlagen van elkaar te onderscheiden; en

- (d) de partij geeft duidelijk aan welke delen van de bijdrage zij relevant acht. De partijen kunnen hiervoor gebruikmaken van de Evidence Sheets (formulieren voor bewijsstukken) van de griffie. Op dit formulier:
- wordt vermeld ter ondersteuning van welke feiten of beweringen elk bewijsstuk dient, onder verwijzing naar de betreffende passage in de memorie,
 - wordt toegelicht hoe het betreffende bewijsstuk de aangevoerde middelen en argumenten ondersteunt, en
 - wordt de exacte locatie aangeduid van de passage(s) in het bewijsstuk waarmee beoogd wordt het betreffende feit of middel te ondersteunen. Daartoe kunnen de partijen de desbetreffende passage(s) van het ingediende bewijsstuk highlighten of markeren.

De bovengenoemde formulieren (*lijst van bijlagen* en *formulier voor bewijsstukken*) zijn te vinden in het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website.

57. Documenten die al zijn ingediend in het kader van eerdere memories in hetzelfde beroep moeten niet nogmaals worden ingediend. Verwijzingen naar deze eerdere memories moeten duidelijk maken naar welk deel van deze eerdere memories precies wordt verwezen, ter ondersteuning waarvan zij dienen en op welke wijze deze ondersteuning vorm zou moeten krijgen.
58. Wanneer na de eerste memoriwisseling bewijzen worden ingebracht, moet de vertraging waarmee het bewijsaanbod geschiedt, naar behoren worden gemotiveerd (artikel 12, lid 1, van de regels inzake de procesvoering). Bewijzen die bij de eerste memorie van de betreffende partij hadden kunnen worden ingediend, worden gewoonlijk niet aanvaard.

Vertegenwoordiger

59. Wanneer een partij of een interveniënt een externe vertegenwoordiger heeft benoemd, legt deze vertegenwoordiger een volmacht over die is verstrekt door de vertegenwoordigde partij of interveniënt (artikel 9 van de regels inzake de procesvoering). De griffie moet onverwijld op de hoogte worden gebracht van elke wijziging in de vertegenwoordiging.

In de context van beroepsprocedures wordt onder 'vertegenwoordiger' verstaan: iemand die optreedt namens een insteller van het beroep of een interveniënt maar die geen werknemer is van die insteller van een beroep of interveniënt.

Aankondiging van het beroepschrift

60. Elk beroepschrift dat wordt ingediend, wordt aangekondigd in het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website (artikel 6, lid 6, van de regels inzake de procesvoering).
61. De insteller van het beroep dient een summierere uiteenzetting van het geschil aan het beroepschrift te hechten. Deze summierere uiteenzetting kan door de griffie worden gebruikt bij het opstellen van de te publiceren aankondiging van het beroepschrift.

De summierere uiteenzetting is maximaal één bladzij en omvat:

- (a) de naam van de insteller van het beroep;
- (b) het bestreden besluit;
- (c) de conclusies van de insteller van het beroep; en
- (d) een samenvatting van de voornaamste gronden waarop hij zich beroept.

62. De insteller van het beroep dient geen vertrouwelijke informatie in de samenvatting op te nemen. De door de griffie opgestelde aankondiging wordt gepubliceerd nadat eventuele vertrouwelijkheidsverzoeken in verband met de inhoud van de aankondiging zijn afgehandeld en pas nadat de 30 dagen waarin de uitvoerend directeur van ECHA conform artikel 93, lid 1, van de REACH-verordening het besluit kan herzien, zijn verstreken.
63. De aankondiging zal met name voldoende informatie over de zaak bieden om mogelijk geïnteresseerde partijen in staat te stellen een verzoek tot tussenkomst in te dienen. Binnen drie weken na publicatie van de aankondiging kunnen personen die menen voldoende belang bij de zaak te hebben een verzoek tot tussenkomst indienen (artikel 8 van de regels inzake de procesvoering; zie ook deel F hierna).

Regulering van het beroepschrift en andere ingediende stukken

64. Wanneer een beroepschrift niet beantwoordt aan de vereisten van artikel 6, lid 1, onder a) tot en met d), en lid 2, van de regels inzake de procesvoering stelt de griffier de insteller van het beroep een redelijke termijn om hieraan alsnog te voldoen. De griffier kan een dergelijke termijn slechts eenmaal vaststellen (artikel 6, lid 3, van de regels inzake de procesvoering).
65. Niet alle formele vereisten van het beroepschrift kunnen achteraf worden herzien. Dit geldt bijvoorbeeld voor het niet betalen van de beroepstaks. Instellers van een beroep dienen er daarom bijzondere aandacht aan te besteden dat de stukken die zij indienen voldoen aan de vereisten van de REACH-verordening, de regels inzake de procesvoering en deze praktische aanwijzingen.
66. Wanneer de insteller het beroep niet corrigeert, verwijst de griffier de zaak door naar de voorzitter van de kamer van beroep met het oog op een besluit over de ontvankelijkheid van het beroep (artikel 6, lid 4, van de regels inzake de procesvoering).
67. De griffier mag ook verzoeken om herziening van het beroepschrift of ander ingediend stuk wanneer dit niet in overeenstemming is met deze praktische aanwijzingen.

E. VERTROUWELIJKHEIDSVERZOeken

Aandachtspunten bij het indienen van een verzoek om vertrouwelijkheid

68. De partijen dienen in gedachten te houden dat vertrouwelijkheidsverzoeken een aanzienlijke hoeveelheid extra werk met zich meebrengen voor alle betrokkenen, met inbegrip van de verzoekende partij. Dit in aanmerking nemende, dienen de partijen bij het opstellen van hun memories het gebruik van vertrouwelijke informatie waar mogelijk te vermijden.
69. In het belang van een efficiënte procesvoering en om onnodige vertrouwelijkheidsverzoeken te voorkomen, dienen de partijen zich bewust te zijn van het volgende:
 - (a) alleen de aankondiging van het beroepschrift, de definitieve beslissing en bepaalde procedurele besluiten worden gepubliceerd op de website van ECHA (zie deel I). Andere documenten in het dossier van het beroep worden niet openbaar gemaakt;

- (b) een beslissing van de voorzitter op grond van artikel 6, lid 6, en artikel 21, leden 5 en 6, van de regels inzake de procesvoering staat los van het algemene recht op toegang tot documenten op grond van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁷. Met de beoordeling van vertrouwelijkheidsverzoeken op grond van artikel 6, lid 6, en artikel 21, leden 5 en 6, van de regels inzake de procesvoering wordt een ander doel beoogd, aangezien zij wordt uitgevoerd in de context van een specifieke beroepsprocedure voor de kamer van beroep. De te overwegen belangen, en de wijze waarop deze tegen elkaar worden afgewogen, kunnen derhalve anders zijn dan het geval is bij een beoordeling op grond van Verordening (EG) nr. 1049/2001;
 - (c) aangezien de kamer van beroep zich niet kan baseren op zaken die niet openbaar zijn gemaakt tussen de voornaamste partijen bij de procesvoering, is een vertrouwelijke behandeling ten aanzien van ECHA of de insteller van het beroep over het algemeen niet toegestaan;
 - (d) de in artikel 6, lid 6, van de regels inzake de procesvoering genoemde informatie wordt te allen tijde vermeld in de aankondiging van het beroep (artikel 6, lid 6, tweede alinea, van de regels inzake de procesvoering); en
 - (e) de persoonsgegevens die tijdens de beroepsprocedure worden ingediend, worden verwerkt overeenkomstig Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens⁸.
70. In het licht van het bovenstaande moeten verzoeken om vertrouwelijke behandeling van informatie worden beperkt tot het strikt noodzakelijke.

Het indienen van een verzoek om vertrouwelijkheid

71. Het verzoek om vertrouwelijke behandeling van informatie in het document dat in verband met een procedure voor de kamer van beroep wordt ingediend, moet specifiek en onderbouwd zijn en schriftelijk worden ingediend, tegelijkertijd met het betreffende document (artikel 6, lid 1, onder g) en artikel 7, lid 2, onder d) van de regels inzake de procesvoering).
- Wanneer echter interveniënten tot de zaak worden toegelaten, krijgen de partijen op dat moment de gelegenheid te verzoeken om vertrouwelijkheid ten aanzien van die interveniënten.
72. Vertrouwelijkheidsverzoeken moeten worden ingediend als afzonderlijke aanvraag die bij de hoofdaanvraag wordt gevoegd. Dat er sprake is van het vertrouwelijkheidsverzoek moet ook duidelijk worden aangegeven op de eerste bladzijde van het ingediende document (zie ook punt 49, onder g)).
73. Het verzoek om vertrouwelijke behandeling van informatie omvat de volgende elementen:
- (a) een aanduiding van de gegevens die als vertrouwelijk moeten worden aangemerkt en waar deze te vinden zijn in de ingediende stukken (bijv. bladzij- en paragraafnummer);

⁷ PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43.

⁸ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

- (b) een aanduiding op wie en op wat het verzoek betrekking heeft (bijv. de aankondiging of de definitieve beslissing);
- (c) een gedetailleerde onderbouwing van de noodzaak van de vertrouwelijke behandeling.

Een verzoek om vertrouwelijke behandeling mag echter zelf geen vertrouwelijke informatie bevatten, aangezien het ook kan worden meegedeeld aan interveniënten die tot de zaak worden toegelaten. De informatie waarom het gaat moet daarom worden aangeduid door middel van een algemene beschrijving.

74. Of bepaalde gegevens als vertrouwelijk moeten worden aangemerkt, wordt door de voorzitter beslist (artikel 6, lid 6, en artikel 21, leden 5 en 6, van de regels inzake de procesvoering⁹).

De voorzitter neemt uitsluitend een met redenen omklede beslissing over het verzoek om vertrouwelijke behandeling wanneer dit noodzakelijk is voor de behandeling van de zaak, met name wanneer de vereiste informatie noodzakelijk is voor de aankondiging en/of voor de definitieve beslissing.

Niet-vertrouwelijke versies van de ingediende stukken

75. De partijen hoeven geen niet-vertrouwelijke versies in te dienen tenzij interveniënten tot de zaak worden toegelaten. Zo nodig zullen de partijen instructies ontvangen van de griffie over het opstellen en indienen van niet-vertrouwelijke versies.
76. De griffie controleert de niet-vertrouwelijke versies die door de partijen worden ingediend niet. Gelet hierop worden de partijen verzocht om, voordat zij hun niet-vertrouwelijke versies bij de griffie indienen, onderling af te stemmen welke informatie moet worden geschrapt om te voorkomen dat ingediende niet-vertrouwelijke versies vertrouwelijke informatie bevatten.

F. PROCEDURE VOOR TUSSENKOMST

77. Personen die in de beroepsprocedure willen tussenkomen en die belang hebben bij de beslissing van de zaak kunnen binnen drie weken na de bekendmaking van het beroepschrift een aanvraag tot tussenkomst indienen bij de kamer van beroep (artikel 8 van de regels inzake de procesvoering).
78. Het verzoek tot tussenkomst bevat de informatie die wordt vermeld in artikel 8, lid 4, en artikel 9 van de regels inzake de procesvoering en toont met name het 'belang bij de beslissing van de zaak' aan.

In beroepsprocedures tegen besluiten inzake de beoordeling van de stof kan de lidstaat waarvan de bevoegde instantie de beoordeling van de stof heeft uitgevoerd, tussenkomen zonder een belang bij de beslissing van die zaak aannemelijk te moeten maken (artikel 8, lid 1, tweede alinea, van de regels inzake de procesvoering). De lidstaat dient echter wel te voldoen aan de andere vereisten van artikel 8 van de regels inzake de procesvoering.

79. Intervenienten dienen de eerder genoemde aanwijzingen betreffende communicatie en indiening (zie met name deel B en deel D) in acht te nemen.
80. Het verzoek tot tussenkomst wordt door de griffie betekend aan de partijen, die worden uitgenodigd eventuele opmerkingen met betrekking tot dat verzoek in te dienen voordat de kamer van beroep hierover beslist (artikel 8, lid 4, tweede alinea, van de regels inzake de procesvoering).

⁹ In het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website kunnen bepaalde beslissingen van de voorzitter inzake vertrouwelijkheidsverzoeken worden ingezien. Deze beslissingen kunnen als leidraad dienen voor wie overweegt een vertrouwelijkheidsverzoek in te dienen.

81. Wanneer de kamer van beroep de tussenkomst toestaat, ontvangt de interveniënt afschriften van alle aan de partijen betekende processtukken die hiertoe door de partijen aan de kamer van beroep werden verstrekt. Dit geldt niet voor vertrouwelijke stukken of documenten (artikel 8, lid 5, van de regels inzake de procesvoering).
82. Intervenienten worden erop gewezen dat zij informatie die zij tijdens de beroepsprocedure ontvangen uitsluitend in de context van die procedure mogen gebruiken en niet openbaar mogen maken.
83. De voorzitter bepaalt een termijn waarbinnen de interveniënt een memorie in interventie kan indienen. De memorie in interventie moet de in artikel 8, lid 6, van de regels inzake de procesvoering vermelde informatie bevatten.
84. De voorzitter kan de partijen uitnodigen hun opmerkingen over een ingediende memorie in interventie kenbaar te maken (artikel 8, lid 6, van de regels inzake de procesvoering).
85. Intervenienten worden erop gewezen dat, aangezien de insteller van het beroep en ECHA de voornaamste partijen bij de procedure zijn, de rol van de interveniënt naar zijn aard ondergeschikt is (artikel 8, lid 3, tweede alinea, van de regels inzake de procesvoering). Intervenienten hebben niet dezelfde procedurele rechten als de belangrijkste partijen, en zij zullen met name niet noodzakelijkerwijs worden verzocht om opmerkingen over alle processtukken in te dienen. Ook hebben zij niet het recht te verzoeken om een zitting.

Bovendien mogen intervenienten geen nieuwe middelen voordragen die het voorwerp van het geding zouden wijzigen. De tussenkomst mag tevens geen ander doel dienen dan de conclusies van een van de partijen te ondersteunen of te verwerpen (artikel 8, lid 3, eerste alinea, van de regels inzake de procesvoering).

G. MONDELINGE BEHANDELING

Verzoek om een zitting

86. De kamer van beroep stelt de partijen in kennis van de sluiting van het schriftelijke deel van het geding (artikel 12, lid 4 van de regels inzake de procesvoering).
87. Indien een partij een hoorzitting noodzakelijk acht, dient zij binnen twee weken na de kennisgeving van de sluiting van het schriftelijk deel van het geding een verzoek in, samen met eventuele speciale wensen (bijv. de beschikbaarheid of het gebruik van teleconferentiediensten) als deze al bekend zijn (artikel 13, lid 1, van de regels inzake de procesvoering). Wanneer de bovengenoemde termijn van twee weken is verstreken zonder dat een verzoek om een zitting is ontvangen, kan de kamer van beroep desalniettemin van mening zijn dat een zitting noodzakelijk is. In dat geval zullen de partijen daarvan op de hoogte worden gesteld.
88. Wanneer een partij om een zitting verzoekt, moet zij in het verzoek ook aangeven welke aspecten van de zaak naar haar mening tijdens de zitting moeten worden verduidelijkt.

In de hoorzitting gebruikte taal

89. De hoorzitting wordt gevoerd in de procestaal (artikel 14, lid 2, van de regels inzake de procesvoering).
90. Een verzoek om een andere officiële taal van de Europese Unie dan de procestaal te gebruiken, dient waar mogelijk tegelijkertijd met het verzoek om een zitting te worden ingediend. Het verzoek om een andere officiële taal van de Europese Unie dan de procestaal te gebruiken, wordt met redenen omkleed. De kamer van beroep neemt een beslissing over het verzoek na de partijen bij het geding te hebben geraadpleegd (artikel 14, lid 3, van de regels inzake de procesvoering).

Oproepen

91. De griffier stelt de partijen, eventuele tot de zaak toegelaten interveniënten en alle andere personen die zijn uitgenodigd de zitting bij te wonen, schriftelijk in kennis. De oproep voor een zitting vermeldt de tijd, datum en plaats van de zitting evenals nadere informatie over het verloop van de zitting, met name informatie over specifieke verzoeken van de partijen ten aanzien van het verloop van de zitting.
92. Een aankondiging van de zitting wordt gepubliceerd in het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website.

Plaats van de zitting

93. Zittingen vinden normaliter plaats ten burele van ECHA in Helsinki, Finland. Op verzoek van de partijen kan de zitting echter ook worden gehouden door middel van een videoconferentie of een vergelijkbare technologie (artikel 13, lid 7, van de regels inzake de procesvoering).

De kamer van beroep wijst de partijen en interveniënten erop dat het gebruikmaken van videoconferentie- of vergelijkbare technologie de kosten van het geding kan verlagen en het makkelijker kan maken een geschikte datum voor een zitting te vinden. Er kan echter een limiet zijn aan het aantal partijen dat aan een teleconferentie kan deelnemen. Wanneer verschillende verzoeken worden ontvangen om gebruik te maken van videoconferentie of vergelijkbare technologie krijgen de belangrijkste partijen voorrang. De partijen en interveniënten dienen zich er evenwel van bewust te zijn dat het gebruik van videoconferentie gepaard kan gaan met technische problemen.

Bijwonen van de zitting

94. De zitting is openbaar, behalve wanneer de kamer van beroep anderszins heeft besloten of wanneer de kamer van beroep zich buigt over vertrouwelijke informatie.
95. Gezien de middelen en kosten die het organiseren van een zitting vergt, kan de datum die is vastgesteld voor de zitting slechts in uitzonderlijke omstandigheden worden gewijzigd. Verzoeken daartoe moeten naar behoren worden onderbouwd, vergezeld gaan van passende ondersteunende documenten en binnen zeven dagen nadat de datum van de zitting is bevestigd, worden ingediend bij de kamer van beroep.
96. De werktal van de kamer van beroep is Engels, maar de procestaal kan ook een andere officiële taal van de Europese Unie zijn. Wanneer voor een zitting tolkdiensten nodig zijn, ontvangen de partijen ten minste twee maanden van tevoren een oproep om de zitting bij te wonen. Vanwege beperkingen in verband met de organisatie van tolkdiensten kunnen verzoeken om de datum van een zitting te wijzigen gewoonlijk niet worden ingewilligd. Indien Engels niet de procestaal is, kan de insteller van het beroep niettemin verzoeken de zitting uitsluitend in het Engels te houden.
97. Indien een partij voornemens is niet bij de zitting aanwezig te zijn noch zich daar te laten vertegenwoordigen, wordt zij verzocht de kamer van beroep hiervan binnen tien dagen nadat de datum van een zitting is bekendgemaakt op de hoogte te stellen. De zitting zal in dat geval plaatsvinden in haar afwezigheid. Afwezigheid impliceert niet dat de betreffende partij zwijgend akkoord gaat met de argumenten die tijdens de zitting worden aangevoerd. Dit geldt ook wanneer de kamer van beroep van mening is dat een partij die naar behoren voor een zitting is opgeroepen, afwezig is zonder dat zij dit naar behoren heeft gemeld.
98. Aanwijzingen voor leden van het publiek die de zitting willen bijwonen, worden gepubliceerd in het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website.

H. SCHORSING VAN DE BEHANDELING

99. De partijen gehoord, kan de kamer van beroep, op verzoek van een partij of ambtshalve, de behandeling van de zaak schorsen (artikel 25 van de regels inzake de procesvoering).
100. Een besluit tot voortzetting van de behandeling van de zaak voordat de schorsing ten einde is, wordt door de kamer van beroep genomen nadat de partijen zijn gehoord.
101. De schorsing van de behandeling van de zaak treedt in werking op de in het schorsingsbesluit aangegeven datum of, bij ontbreken daarvan, de datum van dat besluit.
102. Gedurende de periode waarin de behandeling van de zaak is geschorst, worden alle procedurele termijnen opgeschort, met uitzondering van de termijn die in artikel 8, lid 2, van de regels inzake de procesvoering wordt gesteld voor een verzoek tot tussenkomst.
103. Wanneer in het besluit om de behandeling van de zaak te schorsen de duur van de schorsing niet is vastgelegd, eindigt de schorsing op de datum die in het besluit tot hervatting van de behandeling wordt vermeld of, wanneer geen datum vermeld wordt, op de datum van het laatstgenoemde besluit.
104. Vanaf de datum dat de behandeling van de zaak na een schorsing wordt hervat, worden eventueel opgeschorte procedurele termijnen vervangen door nieuwe termijnen, die ingaan op de datum van de hervatting.

I. PUBLICATIE VAN BESLUITEN

105. Definitieve beslissingen van de kamer van beroep worden gepubliceerd in het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website zodra de belangrijkste partijen in de beroepsprocedure ervan in kennis zijn gesteld (artikel 21, lid 5, van de regels inzake de procesvoering).

De publicatie van een definitieve beslissing kan worden vertraagd als gevolg van eventuele technische problemen of onopgeloste vraagstukken betreffende de vertrouwelijkheid. Het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website bevat een sectie waar de volledige tekst van alle definitieve beslissingen van de kamer van beroep kunnen worden geraadpleegd, met dien verstande dat de teksten in voorkomend geval om redenen van vertrouwelijkheid kunnen zijn geredigeerd.

106. De kamer van beroep kan ook besluiten in haar gedeelte op de ECHA-website bepaalde andere procedurele beslissingen die tijdens een beroepsprocedure zijn aangenomen, bekend te maken (bijv. beslissingen inzake tussenkomst of vertrouwelijkheid), alsmede samenvattingen van definitieve beslissingen.

J. INWERKINGTREDING VAN DEZE PRAKTISCHE AANWIJZINGEN

107. Deze praktische aanwijzingen worden bekendgemaakt in het gedeelte van de kamer van beroep op de ECHA-website. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.
-

**EUROPEAN CHEMICALS AGENCY
ANNANKATU 18, P.O. BOX 400,
FI-00121 HELSINKI, FINLAND
ECHA.EUROPA.EU**

**© EUROPEAN CHEMICALS AGENCY, 2017
COVER PAGE © EUROPEAN CHEMICALS AGENCY**